

5007862516

195000

GETRAG B.V. & Co. KG  
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach  
GETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
PLANT MODUGNO  
VIA DEI CICLAMINI 4  
70026 MODUGNO  
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7142973 / 25.01.2018  
Purch. ord. no.: 5500036315  
Purch. ord. Date: 11.03.2015  
Supplier's no.: 0000008003  
Order no. / Date: 30018043 / 11.03.2015  
Customer no.: 10005593  
Consignee: 30005665  
01 Serie  
Person in charge: Görg, Hr.  
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station:

## Delivery note

Weights (gross/net)  
Gross weight 4.130,880 KG Net weight 3.336,480 KG

| Item   | Material Description                                                              | Quantity | Weight       |
|--------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------|--------------|
| 000010 | 2500331903-0100<br>Clutch Housing<br>Customer article number: 2500331903Position1 | 360 PC   | 3.336,480 KG |
| 900001 | TBA-501494<br>BASISPALETTE (HD-PE-Kunststoff)                                     | 12 PC    | 175 KG       |
| 900002 | TBA-501543<br>tray CH Renault finished - grey + grey                              | 72 PC    | 619 KG       |

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

180170558.

18017042 nico

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:213297

25.01.2018-15:19

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004  
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100  
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

SHIPPING TYPE: Truck (Custom

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 12.050

CONTAINER ID:

GETRAG B.V. & Co. KG  
Burgbernheimer Strasse 5  
D-91438 BAD WINDSHEIMGETRAG S.P.A.  
C/O SCHWEITZER LOGISTK  
VIA DEI CICLAMINI 4  
I-70026 MODUGNO

| DN-NO      | REF.NO. -CUST.              | QTY | UoM | U/C | DESCRIPTION OF DELIVERY                  | PUR.ORD.NO. |
|------------|-----------------------------|-----|-----|-----|------------------------------------------|-------------|
| -DATE      | REF.NO. -VENDOR             |     |     |     | ADDIT.DATA-VENDOR                        |             |
| -ITM       | PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST |     |     |     | MAX. NO. -NUMBER VENDOR                  | CONSIGNMENT |
| 7142973    | 2500331903                  | 360 | PC  | S/  | Clutch Housing                           | 5500036315  |
| 26.01.2018 | 2500331903-0100             |     |     |     | Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 |             |
| 010        | P: 12 -                     |     | X   | 30  | TBA-501494                               |             |
|            | P: 72 -                     |     | X   | 0   | TBA-501543                               |             |
| 7142974    | 2500666701                  | 180 | PC  | S/  | Clutch Housing Chart                     | 5500036317  |
| 26.01.2018 | 2500666701                  |     |     |     | Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 |             |
| 010        | P: 6 -                      |     | X   | 30  | TBA-501494                               |             |
|            | P: 36 -                     |     | X   | 0   | TBA-501543                               |             |
| 7142972    | 2500643600                  | 770 | PC  | S/  | Transmission Housing Chart               | 5500034311  |
| 26.01.2018 | 2500643600                  |     |     |     | Görg. Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614 |             |
| 010        | P: 22 -                     |     | X   | 35  | TBA-501494                               |             |
|            | P: 132 -                    |     | X   | 0   | TBA-501492                               |             |

\*\*\*\*\* E N D \*\*\*\*\*

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

weiß = Exemplar für Auftraggeber  
rosa = Exemplar für Absender  
blau = Exemplar für Empfänger  
grün = Exemplar für Frachtführer  
blanc = Exemplaire pour committant  
rose = Exemplaire de l'expéditeur  
bleu = Exemplaire du destinataire  
vert = Exemplaire du transporteur  
wit = Exemplaar voor lastgever  
roze = Exemplaar voor afzender  
blau = Exemplaar voor geadresseerde  
groen = Exemplaar voor vervoerder  
blanco = Essesmpaire per committente  
rosa = Essesmpaire per mittente  
blu = Essesmpaire per destinatario  
verde = Essesmpaire per trasportatore  
white = Copy for orderer  
pink = Copy for sender  
blue = Copy for consignee  
green = Copy for carrier  
hvid = Exemplar for ordregiver  
rosa = Exemplar for afsender  
blaa = Exemplar for modtager  
grøn = Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses  
doivent être remplies par le transporteur.

Imprint Rubric  
must be filled.

Die mit fett gedruckten  
Rubriken müssen vom Frachtführer  
ausgefüllt werden.

21+22  
Teillich  
partiellement

Ausfüllen unter der Ver-  
antwortung des Absenders.  
A remplir sous la respon-  
sabilité de l'expéditeur.

nach gültigem ADR

|                                                                                                                                                                                                                    |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|--------------------|------------------------------|
| <b>1</b> Absender (Name, Anschrift, Land)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br><b>MAGNA. GETRAG</b><br>GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim                |                                                    | <b>INTERNATIONALER<br/>FRACHTBRIEF<br/>LETTRE DE VOITURE<br/>INTERNATIONAL</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer<br>gegenteiligen Abmachung den Bestim-<br>mungen des Übereinkommens über den<br>Beförderungsvertrag im Internationalen<br>Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant<br>toute clause contraire, à la Con-<br>vention relative au contrat de trans-<br>port international de marchandises<br>par route (CMR). |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>2</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)                                                                                                                                    |                                                    | <b>16</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br><b>MAGNA. GETRAG</b>                                                                             |                                                    | <b>17</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)<br>Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br>Ort/Lieu<br>Land/Pays<br>Datum/Date<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim |                                                    | <b>18</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer<br>Réserves et observations des transporteurs<br>The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its<br>signature in box 23 to transport the goods which are covered<br>by this mentioned in CMR, on behalf of the business as<br>mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.                                                                                                    |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>6</b> Kennzeichen u. Nummern<br>Marques et numéros                                                                                                                                                              | <b>7</b> Anzahl der Packstücke<br>Nombre des colis | <b>8</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>9</b> Offiz. Benennung d. d. Beförderung<br>Désignation officielle de transport | <b>10</b> Statistiknummer<br>No. statistique                                                                                            | <b>11</b> Bruttogewicht in kg<br>Poids brut, kg                                                                                                                                                                                                                       | <b>12</b> Umfang in m³<br>Contage m³ |                    |                              |
| UN-Nummer<br>Numéro UN<br>UN                                                                                                                                                                                       | Ben.<br>s. Nr. 9<br>Nom<br>voit. N° 9              | Gefahrzettel/muster-Nr.<br>Numéro d'étiquette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Verp.-Gruppe<br>Groupe<br>d'emballage                                              | Tunnelbeschränkungscode<br>Code de restriction<br>en tunnels                                                                            | <b>19</b> zu zahlen vom.<br>A payer par<br>Fracht<br>Prix de transport<br>Ermäßigungen<br>Réductions<br>Zwischensumme<br>Solde<br>Zuschläge<br>Suppléments<br>Nebengebühren<br>Frais accessoires<br>Sonstiges<br>Divers<br>Zu zahlende Gesamt-<br>summe/total à payer | Absender<br>L'expéditeur             | Währung<br>Monnaie | Empfänger<br>Le Destinataire |
| <b>13</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften<br>Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières                      |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>14</b> Rückerstattung<br>Remboursement                                                                                                                                                                          |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                                         | <b>20</b> Besondere Vereinbarungen<br>Conventions particulières                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>15</b> Frachtzahlungsanweisungen<br>Prescription d'affranchissement<br>Frei<br>Franco<br>Unfrei<br>Non Franco                                                                                                   |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>21</b> Ausgefüllt in<br><b>MAGNA. GETRAG</b><br>am<br>le                                                                                                                                                        |                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                                                                         | <b>24</b> Gut empfangen<br>Réception des marchandises<br>am<br>le<br>Datum<br>Date                                                                                                                                                                                    |                                      |                    |                              |
| <b>22</b> GETRAG B.V. & Co. KG<br>Werk Bad Windsheim<br>Burgberheimer Straße 5<br>91438 Bad Windsheim<br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>(Signature et timbre de l'expéditeur)                           |                                                    | <b>23</b><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>(Signature et timbre du transporteur)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                    | <b>24</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>(Signature et timbre du destinataire)                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>25</b> Angaben zur Ermittlung der Entfernung<br>mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                               |                                                    | Paletten-Absender - Expéditeur des palettes<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                    | Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes<br>Art Anzahl Kein Tausch Tausch<br>Euro-Palette<br>Gitterbox-Palette<br>Einfach-Palette |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>26</b> Vertragspartner des Frachtführers                                                                                                                                                                        |                                                    | Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                    | Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| <b>27</b> Amtliches Kennzeichen<br>Kfz<br>Anhängers                                                                                                                                                                |                                                    | Nutzlast in kg                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |
| Benutzte Gen.-Nr.                                                                                                                                                                                                  |                                                    | <input type="checkbox"/> National <input type="checkbox"/> Bilateral <input type="checkbox"/> EG <input type="checkbox"/> CEMT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                    |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                      |                    |                              |

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrkennzeichen-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.  
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne de cadre, Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1